

Sveikiname visus su Naujais 1986 metais!

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 3 Austral. vienetai.
Visur kitur 15 am. dolerių oro paštu
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
José León Suárez 5684
1439 Buenos Aires, ARGENTINA
Telefonas: 601 — Villa Lugano — 3153
Reg.Nac. de la Prop.Intelec. 303677
Renovada

Redacción y Administración:
(1439) José L. Suárez 5684

Edit. - Director: Francisco Ožinskas

Nº 1594

Buenos Aires, LAPKRITIS-GRUODIS * NOVIEMBRE-DICIEMBRE de 1985

METAI (AÑO) 57

DRAUGISKAS PASITARIMAS ŽENEVOJE

JAV. prez. R. Reagan ir TS kom. partijos sekretorius M. Gorbachov, susitikę Ženevoje sutarė palaipsniui mažinti brandolinių užtaisų arsenalus.

Ivairios komisijos besitardamos, priėjo išvados, kad prasidėjus atominiam karui, galima sunaikinti bet kokią gyvybę ant mūsų planetos.

DIDELĖ GAMTOS NELAIMĖ KOLOMBIJOJE

Kolombijos istorijoje 13.11.85 tapo atžymėta kaip didelės nelaimės diena. Tą dieną po daugiau kaip šimtą metų "miegojęs", naktį, pradėjo veikti ugniakalis "El Nevado", lava ir dumbliu užvertęs papėdėję esanti, apie 30.000 gyventojų miestas Armero, ir kitus esančius provincijoje Tolima miestelius.

Apskaičiuojama, kad yra žuvusių daugiau kaip 30.000 gyvybių, neskaitant sunkiai sužeistų, kuriems pagalba sunkiai galima suteikti, dėl stokos priemonių ir priėjimo prie nelaimės vietų.

Kadangi Armero mieste nieko negalima išgelbėti, tai valdžia nutarė paskelbti kapinyną. Tai bus mūsų laikų Pompeja.

Tik prieš kelias dienas įvykęs partizanų užpuolimas ant vyriausio tribunolo, kur kovose žuvo 300 žmonių, jį tarpe vyriausio tribunolo teisėjai ir kiti teisėtvarkos valdininkai. Taipgi žuvo daug partizanų M19 grupės, kurie desperatiškai kovojo patys save sunaikindami, kad gyviems nepasidoti.

NAUJAS JTO PREZIDENTAS

New Yorke įvykusioje Jungtinių Tautų generalinėje asamblėjoje 40-oji sesija, kaip buvo numatyta, naujuoju JTO prezidentu buvo išrinktas 67 metų ispanų diplomatas Jaime de Pines. Naujasis pirmininkas pareiškė, kad "Jungtinės Tautos yra pasiekusios savo subrendimą", bet to neužtenka, ypač dėl to, kad didžiosios galybės Jungtinių Tautų Organizacijoje mato tikrai įrankį apginti savo interesams.

DOLERIAI IR RUBLIAI

Maskvos "Izvestia" skelbia, kad TS valstybinis bankas už 100 JAV dolerių mokama 86 rb, ir 55 kapeikas; už 100 Kanados dolerių 63 ir 34 kapeikos.

Didieji sutarė: Branduolinio karo nebus!



Buenos Aires provincijoje dažnai pasikartojantis vaizdas. Šiais metais itin buvo dideli pavasariniai potvyniai. Virš 50 t. gyventojų buvo reikiama iškelti į aukštesnes vietas. Daug turto sunaikinta. Žuvo visas derlius.

MUSIŠKIAI NENUKENTĖJO

Filmų aktorė Graciela Jakavičiūtė-Marcia Bell, ir jos sesuo Carmen Jakavičiūtė, kurios vyras civilinės aviacijos bord kapitonas Dino Acuña gydyosi JAV, nuo žemės drebėjimo nenukentėjo. Jos gyvena Roma miesto dalyje ir juos ant laimės drebėjimas nepalietė, nors jos matė kaip pastatai, lyg kortų nameliai griūvo.

Paula Burbaitė Kalvelienė, buvo pas dukrą ir žentą Meksikoje, kur gyvena Mexico City, barrio Roma, nuo žemės drebėjimo nenukentėjo. Viešnia greitai grįžta Argentinon.

Argentinos valst, įstaiga ENTEL vykdo naują milijono telefonų tinklą. Naujieji užsakovai turi įnešti 30 mėnesių po 25.000 Australų, kad gauti telefoną. Norinčių yra labai daug. Esą tals pinigais bus atnaujintos jau pasenusios linijos, kurios dabar labai gendandčios.

Išėjęs iš proto Egipto policininkas nušovė septynis ir sužeidė 11 Izraelio turistų.

VILNIETĖ DALIA KUTKAITE ARGENTINOJE

Meninės gimnastikos meistrė vilnietė Dalia Kutkaitė, su grupe TS gimnastų, Argentinos Gimnastikos Federacijos kvietimu buvo atvykę ir Luna Park stadione davė 22, 23, ir 24 lapkričio spektaklius.

Jaunimas domėjosi spektakliais ir mūsų tautietė Dalia Kutkaitė, kuri yra Europoje laimėjusi 10 aukso medalių ir "gracijų baliaus" karalienės titulą, čia Argentinoje, turėjo didelį pasisekimą.

Pirmame spektaklyje ja pasveikino ALB red. Pr. Ožinskas. Visame Buenos Aires mieste buvo didelės afišos su Dalios ir dar vieno gimnasto paveikslais. TS gimnastai taipgi dalyvavo ir kituose Argentinos miestuose, visur susilaukdami gausios publikos.



1985 metais, lapkričio 23 dieną, sukako 100 metų kaip gimė žymus dainininkas, vienas iš Lietuvos Operos pradininkų Kipras Petrauskas. Šiai sukakčiai paminėti buvo sudaryta respublikinė organizacinė komisija, kurią vadovavo Lietuvos TSR teatro draugijos prezidento pirmininkas, Lietuvos TRS liaudies artistas V.No-reika. Komisijoje dalyvauja žymūs respublikos veikėjai, meno meistrai, kūrybinių organizacijų kultūros įstaigų vadovai. Sukaktis buvo plačiai minėta visų kultūrinių įstaigų. Kalšiadoryse baigtas statyti 320 vietų vaikų lopšelis-darželis "Žvaigždutė". Įrengtas baseinėlis aišktele.

DRĖS, M. BUDRIENĖS VEIKLA

Drė Milda (?) Budrienė ruošia studija apie vaikų gydymą, socialinę globą Lietuvoje. Ji taip pat renka medžiagą apie lietuvių gydytojus Amerikoje, dirba Chicagos istorikų muziejuje.

Drė. Alicia Moreau, dr. J. B. Justo našlė, 11. 10. 85 sulaukė 100 metų amžiaus. Jos garbingo ir prasmingo amžiaus sukaktis buvo paminėta įvairiais viešais aktais. Spauda, radio ir TV skyrė daug dėmesio tai garbingai sukaktuviniukei. Kadangi ji yra kartu su vyru Argentinos Socialistų partijos steigėja, tai ja labiausiai pagerbė tos kripties žmonės.

Dvi dienas Vilniuje vyko Lietuvos chirurgų mokslinė konferencija, kurioje buvo apžvelgti šios medicinos srities specialistų laimėjimai, pasiekti per keturis pokario dešimtmečius.

Bedarbė Anglijoje pasiekė 3.346. 198 — 13,1 proc. visos darbo jėgos.

NUOSTOLINGI POTVYNAI BS. AIRES PROVINCIJOJE

Dėl didelių potvinių Argentinos Buenos Aires provincijoje 6.000.000 ha. pasielių tapo sunaikinta. Nuostolių padaryta 2.000.000.000 dolerių. Taipgi žuvo daug galvijų, skirtų gyventojų maitinimui. Dėl tos priežasties mėsos 10.000 tonų importuojama iš Urugvajaus.

Rio Negro provincijos vaisių auginimojai, dėl nenormalių klimatinių sąlygų turėjo didelių nuostolių.

ARGENTINOS PREZIDENTAS ASTURIAS PREMIJĄ

Su nepaprastom išskilmėm, 5. 10. 85 Ispanijoje buvo iteikta Asturijos princijos premijos. rašytojams, mokslininkams menininkams bei politikams.

Argentinos prezidentas buvo išskirtinai pagerbtas kaip politikas-humanistas, valsybės vyras.

Argentinos prezidentas Dr. Raúl R. Alfonsin priėmęs iš princio rankų pagerbimo raštą-diplomą, pasakė išsamia, istorinę prakalbą, nušviesdamas gerus santykius su Ispanijos karūna, kuri ypatingai dabartiniu laiku turi gerus santykius su demokratinė Argentina.

IŠMINTINGI POLITINIAI MAINAI

Salvadoro sukilėliai 10. 9. 85 pagrobė prez. J. Duartės dukrą Guadalupe Duran ir vieną jos draugę. Tęsiasi ilgos derybos kol preta susitarimo, dėl pasikeitimo politiniais iškaitais.

Kartu su prezidento dukra sukilėliai įsipareigojo paleisti 38 pagrobtus įvairių vietovių burmistrus ir savivaldybių tarnautojus. Prez. J. Duartės vyriausybė paleido 118 politinių kalinių ir sužeistų sukilėlių. Tarp tautiniam Raudonajam kryžiui buvo atiduoti 96 sužeisti sukilėliai, kuriem medicininė pagalba bus suteikta užsienyje. Išleisti 22 politiniai kaliniai; išjungė į sukilėlių eiles.

Dėl nuolatinių šoferių ir keleivių apipiešinių, nekurių kolektyvų užmestinės linijos nustojo teikti patarnavimą.

SVEIKINAME SU ŠVENTĖMIS

Argentinos Lietuvių Susivienijimo Centro Valdyba sveikina su Šv. Kalėdom Skyrių Valdybas, Narius, Draugiškas organizacijas, bendradarbius, veikiantį jaunimą, tautinio meno ansamblius, vadovus, Spaudą ir visus lietuvių prijaunčius S. L. Arg. dirbamam tautiniam, kultūriniam darbui — linki daug laimės ir sveikatos Naujuose, 1986 Metuose!
S. L. Arg. Centro Valdyba.

SVEIKINAME SU NAUJAIŠ METAIS

Argentinos Lietuvių Centro Valdyba sveikina su Kalėdų šventėmis visus Narius, Draugiškas Organizacijas, Spaudą ir visus geros valios lietuvius, kurie dalyvauja tautiniam kultūriniam darbe, dėl lietuvių palaikimo šioje, mums draugiškoje Valstybėje, ir visiems linki laimingų Naujų 1986 Metų!
Argentinos Lietuvių Centro Valdyba.

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS
LITUANOS UNIDOS en la ARGENTINA
Avda. SAN MARTIN 3175 - Lanus Oeste
Con Personería Jurídica - Decreto 3770/88

El sábado, 21 de diciembre de 1985 a las 18 hs. en nuestro sede social, se llevará a cabo la REUNION GENERAL ORDINARIA de socios, cuyo punto principal de tratamiento será la elección de la COMISION DIRECTIVA para el período 86/87. Invita C. D. de S. L. A.

Jonui Rudžiui

mirus, jo žmonai Anastazijai Žilytei, vaikams: buv Arg. Liet. Centro valdybos nariams: Eugenijai; ir Rikardui ir kitiems artimiesiems reikiame brolišką užuojautą ir liūdi me dėl gero lietuvių mirties —
Buvusi A. L. Centro Valdyba 1975/85 metais.

Juozui Lukšui

taip anksti apleidęs šį pasaulį, jo vaikams: Nestorui, Juozui, ir Eglei, motinai Magdalenai Skupaitei Lukšienei, broliui Alfredui su šeima, svainiui; Juozui Pulikui su šeima ir kitiems artimiesiems reikiame užuojautą ir kartu liūdimė — Jane ir Julius Mičiūdai

Jonui Rudžiui

užbaigus žemės kelionę, jo žmonai Anastazijai Žilytei, dukrai Eugenijai su vyru Vladu Mažeika, sūnui Rikardui ir kitiems artimiesiems, reikiame nuoširdžią užuojautą ir dalinamės liūdesiu dėl tauraus tautiečio mirties —
Aldona ir Adolfas Baltušiai
Stefanija K. Petrauskienė

MŪSŲ DRAUGIJŲ KULTŪRINĖ VEIKLA

PAMINĖJOME A. L. CENTRO 59 METŲ SUKAKTĮ

Kaip jau daug metų yra daroma, Argentinos Lietuvių Centras savo sukaktuvinį mėnesį pradėjo pamald...

Sv. Mišias, lietuvių kalba, atnašavo kun Antanas Lubickas, MIC, paskydamas turiningą, dienos tema pamokslą.

Prie altariaus budėjo 4 poros jaunimo, tautiniuose rūbuose, su vėlavomis; 6 poros vaikučių atnešė Mišių auką.

Po pamaldų visi susirinko į ALC rūmus, kamė buvo pateikti asado pietūs Nariai su šeimomis ir artimais draugais pabendravo.

Spalio 12 įvyko saloninių žaidimų varžybos. Varžybas pavyzdinai pradėdė A. Vicaitis.

Chinchon nugalėtojai tapo: Ignas Motiejūnas, Moterų — N. Gronskienė, B. Virganičienė. Varžybos užsitęsė iki 4 val. ryto.

Spalio 19 centrinis parengimas. Su pustručio valandos pavėlavimu ALC vicepirmininkas V. R. Misiūnas...

Lapkričio 16, šeštadienį, buvo suarušta šauni sukaktuvinė vakarienė, kurioje dalyvavo didelis skaičius kitataučių A. L. C. draugų.

Argentino Lietuvių Centro veteranų ansamblis, iš k. d.: N. Misiūnaitė-Delbene, Cristina Valantinaitė-Katinienė, Ana María Talarico-Pulikienė, Graciela Morkūnaitė Laura Urbanavičiūtė Mutis Liliana Urbanavičiūtė - Lizarraga, Gladys Suchomer Cikotaenė, Marta Jancunskytė Aglinskienė, Mirta Zigmuntaitė Žibolienė, V y r a i : Luis Aglinskas, Albertas Vieraitis, Alfredo Ruplėnas, Carlos Osman, José Pulikas — ansamblo vad., Carlos Urbanavičius, Guillermo Misiūnas, Enrique Cikota, ALC vicepirm. ir tos dienos programos vedėjas — Viktor R. Misiūnas ir Roberto Žibolis.



Argentino Lietuvių Centro veteranų ansamblis, iš k. d.: N. Misiūnaitė-Delbene, Cristina Valantinaitė-Katinienė, Ana María Talarico-Pulikienė, Graciela Morkūnaitė Laura Urbanavičiūtė Mutis Liliana Urbanavičiūtė - Lizarraga, Gladys Suchomer Cikotaenė, Marta Jancunskytė Aglinskienė, Mirta Zigmuntaitė Žibolienė, V y r a i : Luis Aglinskas, Albertas Vieraitis, Alfredo Ruplėnas, Carlos Osman, José Pulikas — ansamblo vad., Carlos Urbanavičius, Guillermo Misiūnas, Enrique Cikota, ALC vicepirm. ir tos dienos programos vedėjas — Viktor R. Misiūnas ir Roberto Žibolis.

Jonui Leitai

mirus, jo žmonai Uršulei Zalagaitė sūnui Vitui; ir dukrai Aldonai netekusiems brangaus vyro. tėvo ir senelio, liūdesio valandoje reikiame bičiulišką užuojautą ir dalia mės liūdėsiu — Norberta Kairytė Alasevičienė Bruno Alasevičius su šeima

OPEROS SPEKTAKLIS

S. L. ARG. SALĖJE



Dainininkas Antanas Slančiauskas, kuris su grupe Wagneriana institucijos dainininkų, 20. 10. 85, S. L. A. salėje dainavo is linksmos Mozarto operos "Cosi Fan Tutte" ir kitų operų arijas. Tai buvo dar vienas S. L. Arg. kultūros komisijos kultūrinis parengimas, susilaukęs nemažai puikios ir gero įvertinimo.

PRANEŠIMAS prenumeratoriams: Gerb. ALB prenumeratorių žiniai: Daug kartų prašėme, kad siunčiant privačių čekiu arba bankinę perlaida, pridėti inkasavimo išlaikoms, Geriausia siųsti Giro Postal.

Prenumeratas apsimokėjo: Balyš buivydas 1 austr. aukų, Arnaldo Vežbickas ir 3 austr. aukų, Stasys Vilkišius 3 australus aukų, Sofija Š. Valentiene 4 australus a. N. N. 4 australus aukų, Severina V. Kazlauskienė, Stasys Vercinskas ir 1 australą a., Elė L. Lukinskienė, Francisco Bajerčius, Adela S. Stalioraitytė ir 1 austr. a., Petras Gibavičius 1.50 austr. aukų, Borisas Musteikis 1 austr. aukų, Matas Rudzikas 2 australus aukų, Elena K. Veiykienė ir 2 australus a., Jonas Balskus ir 2 austr. aukų, Jonas Saladžius, Adela B. de Rodriguez ir 5 austr. a., Antanas Ilgakovis ir 2 austr. aukų, Alfonsas Simutis ir 2 austr. aukų, Ona K. Lapinskienė 1 austr. aukų, Monika V. Galickienė ir :0 aus. a., Angela K. de Pertuz, Marcelė T. Kiekštienė, Stasys Kacevičius ir 2 austr. aukų, Ignas Guliakas, Aleksandras Ravinskas ir 5 austr. a., Eugenio Vaičaitis ir 1 austr. aukų, Stasė K. Šimkuvienė, Jonas Krištolaitis ir 30 austr. aukų, Dionizas R. Jasiulis 3 austr. aukų, Antanas Čekas, Ona P. Valeickienė ir 4 austr. aukų, Juozas Saulėnas ir 2 austr. aukų, Emilija L. Dzeveckienė, Mykolas Talatavičius, Ona G. Simutienė, Alfonsas Simutis ir :0 austrų a., Victor Barzdžius, Steponas Garunkštis primokėjo, Jonė N. Valašininė ir 2 austr. aukų, Justina Ž. Zukienė ir 5 austr. aukų, Alfonsas Simutis ir 10 australų a., Victor Barzdžius, Antonio Balinskis ir 5 australus a., Pranas Valantiejus, Jozė Sabaliauskas ir 1 australa a., Paulina Ū. Tumosienė ir 5 austr. a., Ferdinando Švedas ir 2 austrai a., Estanislavo Majauskas ir 2 austr. a.,

PLATA DULCE La Quinela - Prode - Loteria Av. San Martín 6678, Bs. As. La llave de la felicidad está AQUÍ! "CASA RICARDO" La Quinela - Prode - Loteria Semos especialistas en desarrollo Ilar todo tipo de combinaciones de dobles y triples sin límites. Cte. de Pozos 1226, esq. S. Juan

PALIKIMŲ REIKALAI

SUCESION TESTAMENTARIA

Las distintas clases de testamento son las siguientes:

A) TESTAMENTO OLOGRAFO: es el que he sido enteramente escrito, fechado y firmado de puño y letra del testador. Las ventajas que nos otorga este tipo de testamento son las siguientes: 1) en primer término, significa una garantía de secreto en relación a la forma de disposición de los bienes;

LOS REQUISITOS ESSENCIALES DEL TESTAMENTO OLOGRAFO SON TRES:

- a) escritura: debe ser escrito todo el testamento, fechado y firmado de puño y letra del testador.
b) fecha: bajo pena de nulidad, el testamento ológrafo debe estar fechado.
c) firma es un elemento esencial del testamento ológrafo...

to, sólo pueden aceptarse como testamento las cláusulas anteriores pero no las posteriores.

El testamento ológrafo debe ser siempre protocolizado, sin esta diligencia previa no podrá iniciarse el juicio testamentario.

Abogado Dr. Gustavo A. Daraténas. Lavalle 1459, 7 p., of.120 tel.40-5391



Iš Kalifornijos gavome malonia žinią: — El Dr. Aldo M. Slepėtis ha sido aceptado como Miembro de Número del "Instituto Literario y Cultural Hispánico de California, U. S. A."

Sus poetas "Galeno yo?" y "Leyenda" han sido premiadas en el "Certamen Literario Selección Poética 1985" de Ediciones Iberindia;

Sus poetas "Una noche..." y "Arbol caído" han sido premiadas "Convocatoria Poética Nacional 1985" de Editorial Publicaciones Latinas;

Dana Pr. Ožinsko nuotraukoje, med. gyd. poetas dr. Aldo M. Slepėtis kalbasi, literatūros temomis, su senesniaj mirusia Birute Jakubauskaite - Vievis.

Dr. RICARDO L. IVOSKUS, Advokatas, calle Roca 21, pl. baja F, Villa Ballester, Tel. 768. - 9344

"CASA TROTTA" LAIDOJIMO ISTAIGA Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kisielius de Trotta, Valentín Alsina 2220, Tel. 208-9734; 208-9328

CASA "GARCIA" LAIDOTUVIŲ ISTAIGA Pašarvojimai - Ambulansai - Autai vestuvėms, c. Humaitá 1629, Tel. 208-6831 - VALENTIN ALSINA

URBONAS JUOZAS ir JUOZAS URBONAI, GÜEMES 3852 - Tel.: 760 - 5377, Villa Martelli (Vicente López)

